



Investigación y prevención de incendios

CONDADO DE CHELAN

ESTADO DE WASHINGTON

Información sobre incendios

Fuego en campamentos y al aire libre

¿Qué condiciones debe cumplir una fogata en el condado de Chelan?

- Realizarse en zonas para fogatas al aire libre en lugares recreativos para fogatas
- Solo pueden quemarse materiales de madera natural que no sean basura
- Debe retirar TODOS los materiales inflamables del suelo
- Debe tener una zona de contención de piedra, metal, cemento o cualquier otro material no combustible
- No debe tener más de 36 pulgadas de diámetro
- Debe retirar todos los materiales inflamables en un radio de 1 ½ pies alrededor del fuego
- El combustible para la fogata no debe salir del borde de la zona de contención de la misma
- Las fogatas siempre deben estar bajo supervisión por al menos 1 persona
- Debe tener, en todo momento, recursos a mano para apagar el fuego

El incumplimiento de estas normas puede resultar en la extinción de la fogata por parte de bomberos y de una citación por las fuerzas de seguridad.

Fuegos artificiales

Recuerde que está prohibido usar fuegos artificiales en el condado de Chelan. Entre los mismos se incluyen la serpiente del faraón y las bengalas (*sparklers en inglés*).

Código del condado de Chelan capítulo 7.44, resolución 2016-59.
(www.codepublishing.com/WA/ChelanCounty/)

Lea la resolución sobre fuegos artificiales del condado de Chelan para tener más información.

Normativas del estado de Washington

En Washington está prohibido quemar los siguientes materiales:

Basura, animales muertos, asfalto, productos de petróleo, pinturas, productos de goma, plásticos, papel (además del necesario para comenzar una fogata), cartón, madera tratada, desechos de construcción/demolición, metal o cualquier otra sustancia (que no sea vegetación natural) que emita gases tóxicos, humo denso u olores desagradables al quemarse.



Investigación y prevención de incendios

CONDADO DE CHELAN

ESTADO DE WASHINGTON

Normativas del condado de Chelan

Por lo general, la quema al aire libre está permitida entre el 1 de octubre y el 31 de mayo con las siguientes condiciones:

- Las pilas de quemado siempre deben estar bajo supervisión
- Debe tener a mano los medios necesarios para apagar el fuego
- Las pilas de quemado no deben superar los 4 x 4 pies
- Llame al Departamento de ecología para confirmar si puede realizar la quema el día que tiene pensado hacerla. Llame al 1-800-406-5322 y escuche las grabaciones #1 y #2.
- Debe apagar el fuego a más tardar al anochecer.
- Para la quema de tierras necesita un permiso especial del Departamento de ecología. Consiga un permiso a través del 509-575-2490 o visite <https://ecology.wa.gov/Regulations-Permits/Permits-certifications/Air-Quality-permits/Burn-permits>
- Las restricciones de fuego al aire libre están vigentes del 1 de junio al 1 de octubre cada año.
- Está prohibido quemar desechos del jardín como hojas, césped, arbustos y restos de poda.
- Está prohibida la quema para eliminar árboles, troncos, matorrales u otro tipo de vegetación natural.
- Los residentes pueden tener fogatas siempre y cuando el fuego se encienda en una hoguera o zona aprobada.
- Está restringido el uso de dispositivos de llama abierta que puedan iniciar un incendio en zonas de riesgo moderado.
- Las fogatas portátiles están permitidas si se colocan en superficies no inflamables y solo se utilizan productos de madera natural para el fuego.
- Asimismo, hay vigentes restricciones moderadas de viaje, así que los conductores no pueden utilizar vehículos fuera de las carreteras.
- Durante este tiempo podría permitirse el uso de fogatas en hogueras que cumplan los requisitos; consulte las restricciones vigentes antes de encender un fuego.
- Las fogatas portátiles de propano suelen permitirse bajo estas restricciones, pero igual pueden ser peligrosas dependiendo de las condiciones.
- Durante una prohibición de quema, el peligro de incendio es mayor y no se permite la quema de arbustos, ramas o desechos del jardín.



Investigación y prevención de incendios

CONDADO DE CHELAN

ESTADO DE WASHINGTON

Información de seguridad sobre incendios

Actividad	Nivel de restricción			
	Moderada	Alta	Muy alta	Extrema
Asadores comerciales (gas/carbón)				
Fuegos de asador, fogata al aire libre o parrilla			X	X
Cocinas de acampar, linternas, asadores de gas o líquidos			X	X
Fogatas residenciales recreativas en zonas aprobadas de acampar		X	X	X
Fogata/hoguera/chimenea portátil sobre una superficie no inflamable		X	X	X
Otro uso de fuegos al aire libre	X	X	X	X
Funcionamiento de cualquier vehículo de motor fuera de la carretera	X	X	X	X
Fuegos artificiales*	X	X	X	X

X=PROHIBIDO en este nivel de restricción.

*Según el código CCC 7.44.055, los fuegos artificiales solo pueden usarse entre las 6 p.m. de la noche de año nuevo y el día siguiente (1 de enero) a la 1 p.m. Está prohibido usarlos en cualquier otro momento del año.



INFÓRMESE

Consulte oficinas locales, carteleros de boletines, páginas web y centros de visitantes para conocer las restricciones actuales.



APAGUE

Apague las cenizas de la fogata con mucha agua. No corra riesgos; ¡use toda la cantidad necesaria!



REVUELVA

Revuelva los residuos, agregue más agua y revuelva de nuevo. Asegúrese de que todos los materiales inflamables se han enfriado.



TOQUE

Toque los materiales con su mano desnuda. Si están calientes al tacto, ¡no los puede dejar así! ¡Tiene que enfriarlos!

Recursos informativos

Gestión de emergencias del condado de Chelan www.co.chelan.wa.us/emergency-management

www.facebook.com/CCSOEM

Información sobre incendios del Servicio Forestal de Estados Unidos: <https://inciweb.nwccg.gov/>

Información sobre incendios del Centro de coordinación interagencia del noroeste: <https://gacc.nifc.gov/nwcc/>

Estaciones de radio: KOHO 101.1FM, KPQ 560AM, The Quake 102.1FM

Preparados, listos, ¡fuera!: Preparación ante incendios forestales: www.wildlandfires.org

Preparados, listos, ¡fuera! para mascotas: www.wenatcheehumane.org/wildfire-disaster-planning

Información sobre la calidad del aire: <https://ecology.wa.gov/Research-Data/Monitoring-assessment/Air-Quality-Index>

Departamento de Recursos naturales del estado de Washington: - www.dnr.wa.gov/ - twitter.com/waDNR_fire